



Памятка пациенту и лицу, ухаживающему за ним

# Artificial Tears

Этот документ, предоставленный Lexicomp®, содержит всю необходимую информацию о препарате, включая показания, способ применения, побочные эффекты и случаи, при которых необходимо связаться с вашим поставщиком медицинских услуг.

## Фирменные знаки США

Advanced Eye Relief Dry Eye Environmental [OTC]; Advanced Eye Relief Dry Eye Rejuvenation [OTC]; Altalube [OTC]; Artificial Tears [OTC]; Bion Tears [OTC] [DSC]; FreshKote PF [OTC]; GenTeal Tears Mild [OTC]; GenTeal Tears Moderate [OTC]; GenTeal Tears Night-Time [OTC]; GenTeal Tears PF [OTC]; GoodSense Artificial Tears [OTC]; GoodSense Lubricant Eye Drops [OTC]; HypoTears [OTC]; LiquiTears [OTC] [DSC]; LubriFresh P.M. [OTC]; Murine Tears [OTC]; Natural Balance Tears [OTC]; Natures Tears [OTC]; Puralube [OTC]; Refresh Lacri-Lube [OTC]; Refresh P.M. [OTC]; Soothe Hydration [OTC]; Soothe [OTC]; Systane Balance [OTC]; Systane Complete [OTC]; Systane Nighttime [OTC]; Systane Preservative Free [OTC]; Systane Ultra PF [OTC]; Systane Ultra [OTC]; Systane [OTC]; Tears Again [OTC]; Tears Naturale Free [OTC] [DSC]; Tears Naturale II [OTC] [DSC]; Tears Naturale PM [OTC]; Viva-Drops [OTC]

## Фирменный знак Канады

Teardrops®

## Для чего применяют этот препарат?

- Этот препарат применяют для лечения пересыхания слизистой глаз.
- Применяется для лечения раздражения глаз.

Что необходимо сообщить врачу, ПРЕЖДЕ ЧЕМ мой ребенок примет данный препарат?

- Если у Вашего ребенка аллергия на этот препарат или какой-либо иной компонент данного препарата.
- Если у вашего ребенка аллергия на аналогичные препараты или любые другие лекарственные препараты, пищевые продукты или другие вещества. Сообщите врачу о наличии у вашего ребенка аллергии и ее симптомах, таких как сыпь, крапивница, зуд, одышка, свистящее дыхание, кашель, отек лица, губ, языка или горла или о любых других симптомах.

Сочетание этого препарата с некоторыми лекарствами и заболеваниями может быть неблагоприятно.

Проконсультируйтесь с врачом или фармацевтом относительно всех лекарственных препаратов, которые принимает Ваш ребенок (как рецептурных, так и приобретаемых без рецепта, натуральных препаратах и витаминах), а также о проблемах с его здоровьем. Вам необходимо удостовериться, что прием данного лекарственного препарата безопасен при заболеваниях Вашего ребенка и в сочетании с другими лекарственными препаратами, которые ребенок уже принимает. Не следует начинать, прекращать прием или изменять дозировку какого-либо лекарственного препарата, который принимает Ваш ребенок, без согласования с врачом.

## **Что мне необходимо знать или делать, пока мой ребенок принимает данный препарат?**

- Сообщите всем медицинским работникам, обеспечивающим медицинское обслуживание Вашего ребенка, о том, что Ваш ребенок принимает этот лекарственный препарат. Это врачи, медсестры, фармацевты и стоматологи Вашего ребенка.
- Препарат не предназначен для приема внутрь. При случайном попадании данного препарата в рот или проглатывании этого препарата немедленно вызовите врача или обратитесь в токсикологический центр.

## **Если Ваша дочь беременна или кормит ребенка грудью:**

- Проконсультируйтесь с врачом, если ваша дочь беременна,

забеременела или кормит ребенка грудью. Необходимо будет обсудить преимущества и риски для вашей дочери и ее ребенка.

## О каких побочных эффектах мне следует немедленно сообщать лечащему врачу моего ребенка?

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ/ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Хотя и в редких случаях, но у некоторых пациентов прием данного лекарственного препарата может вызывать очень серьезные, а иногда и смертельно опасные побочные эффекты. Немедленно свяжитесь с врачом Вашего ребенка или обратитесь за медицинской помощью, если у Вашего ребенка имеется любой из перечисленных ниже признаков или симптомов, которые могут быть связаны с очень тяжелым побочным эффектом:

- Признаки аллергической реакции, такие как сыпь, крапивница, зуд, покрасневшая и опухшая кожа с волдырями или шелушением, возможно в сочетании с лихорадкой, свистящее или хрипящее дыхание, стеснение в груди или горле, затрудненное дыхание, глотание или речь, необычная хрипкость, опухлость в области рта, лица, губ, языка или горла.
- Изменения зрения, боль в глазах или очень сильное раздражение глаз.

## Каковы некоторые побочные эффекты данного препарата?

Любой лекарственный препарат может иметь побочные эффекты. Однако у многих людей побочные эффекты либо незначительные, либо вообще отсутствуют. Свяжитесь с врачом вашего ребенка или обратитесь за медицинской помощью, если ребенка беспокоят любые побочные эффекты или если они не проходят.

Данный список возможных побочных эффектов не является исчерпывающим. Если у Вас возникли вопросы касательно побочных эффектов, обратитесь к врачу Вашего ребенка. Проконсультируйтесь с врачом Вашего ребенка относительно побочных эффектов.

Вы можете сообщить о развитии побочных эффектов в национальное управление здравоохранения.

## Как принимать это лекарство наилучшим образом?

Давайте данный препарат Вашему ребенку в соответствии с предписаниями врача. Прочитайте всю предоставленную Вам информацию. Строго следуйте всем инструкциям.

### **Все формы выпуска:**

- Только для глаз.
- Некоторые из данных лекарственных препаратов не предназначены для применения у детей, которые носят контактные линзы. Убедитесь, что Вы точно знаете, нужно ли Вашему ребенку избегать ношения контактных линз во время применения данного лекарственного препарата.
- Не касайтесь кончиком флакона глаз, век или других участков кожи Вашего ребенка.
- После того как Ваш ребенок завершит прием дозы, закройте колпачком.
- Мойте руки до и после применения.

### **Глазная мазь:**

- Поместите лекарственный препарат с внутренней стороны нижнего века. Попросите ребенка закрыть глаз на 1—2 минуты. Попросите ребенка поворачивать глазное яблоко.

### **Глазные капли:**

- Наклоните голову ребенка назад и закапайте лекарство в глаз.
- После приема данного препарата ребенком попросите его держать глаза закрытыми. Слегка надавите на внутренний угол глаза. Не отпускайте 1—2 минуты. Это помогает задержать препарат в глазу вашего ребенка.
- Некоторые из данных лекарственных препаратов необходимо взбалтывать перед применением. Убедитесь, что Вы точно знаете, нужно ли взбалтывать данный лекарственный препарат перед применением.

- Не применяйте данный препарат, если раствор изменил цвет, помутнел или содержит частицы. Возьмите новый.

## Что мне необходимо делать, если мой ребенок пропустил прием препарата?

- Если ребенок принимает препарат регулярно, дайте ему пропущенную дозу сразу, как только Вы об этом вспомнили.
- Если Вашему ребенку пришло время принять следующую дозу, не принимайте пропущенную дозу и затем вернитесь к обычному графику приема препарата ребенком.
- Не следует давать двойную дозу одновременно или дополнительные дозы.
- В большинстве случаев данный препарат применяется по мере необходимости. Не давайте ребенку препарат чаще, чем прописал врач.

## Как мне хранить и/или распоряжаться ЭТИМ лекарством?

- Храните при комнатной температуре.
- Проверьте продолжительность возможного хранения этого препарата до того, как Вам понадобится его выбросить.
- Храните все лекарственные препараты в безопасном месте. Храните все лекарственные препараты в месте, недоступном для детей и домашних животных.
- Утилизируйте неиспользованные лекарственные препараты или препараты с истекшим сроком годности. Не выливайте в туалет или канализацию без соответствующих указаний. Если у вас есть вопросы относительно утилизации лекарственных препаратов, проконсультируйтесь с фармацевтом. В вашем регионе могут действовать программы утилизации лекарственных препаратов.

## Общее утверждение

- Если симптомы или нарушения состояния здоровья Вашего ребенка не уменьшаются, или отмечается ухудшение, обратитесь к врачу Вашего

ребенка.

- Не делитесь лекарством вашего ребенка с другими и не давайте чье-либо лекарство вашему ребенку.
- Всегда имейте при себе список всех принимаемых Вашим ребенком препаратов (отпускаемых по рецепту, натуральных средств, витаминов и лекарств, продающихся без рецепта). Этот список необходимо показать лечащему врачу ребенка.
- Проконсультируйтесь с лечащим врачом Вашего ребенка перед тем, как давать ему любой новый лекарственный препарат, включая препараты, отпускаемые по рецепту и без рецепта, натуральные препараты или витамины.
- К некоторым лекарственным препаратам могут прилагаться другие информационные листки для пациента. Если у Вас есть вопросы, касающиеся данного лекарственного препарата, проконсультируйтесь с врачом Вашего ребенка, медсестрой, фармацевтом или другим работником здравоохранения.
- Если вы считаете, что произошла передозировка препарата, немедленно позвоните в токсикологический центр или обратитесь за медицинской помощью. Будьте готовы сообщить или показать, какой препарат вы приняли, в каком количестве и когда это произошло.

## **Использование информации потребителей и заявление об ограничении ответственности**

Эту информацию не следует использовать для принятия решения о приеме этого или любого другого препарата. Только лечащий врач обладает необходимыми знаниями и опытом, чтобы принимать решения о том, какие препараты подходят для конкретного пациента. Данная информация не является гарантией того, что препарат безопасен, эффективен или одобрен для лечения каких-либо заболеваний или конкретных пациентов. Здесь приведены лишь краткие сведения общего характера об этом препарате. Здесь НЕ приводится вся имеющаяся информация о возможном использовании препарата с инструкциями по применению, предупреждениями, мерами предосторожности, сведениями о взаимодействии, нежелательных эффектах и рисках, которые могут быть связаны с данным препаратом. Эта информация не должна

рассматриваться в качестве руководства по лечению и не заменяет собой информацию, предоставляемую вам лечащим врачом. Для получения полной информации о возможных рисках и преимуществах приема этого препарата обратитесь к лечащему врачу.

## Авторское право

© Wolters Kluwer Clinical Drug Information, Inc. и ее аффилированные компании и/или лицензиары, 2019. Все права защищены.

Если у вас возникли вопросы, обратитесь непосредственно к сотруднику своей медицинской бригады. Пациенты MSK могут обратиться к поставщику услуг после 17:00 либо в выходной или праздничный день, позвонив по номеру 212-639-2000.

Дополнительную информацию см. в нашей виртуальной библиотеке на [www.mskcc.org/pe](http://www.mskcc.org/pe).

---

Artificial Tears - Last updated on August 15, 2019

©2019 Memorial Sloan Kettering Cancer Center